



## 捐款表格 Donation Form

### 捐款者資料 Donor's information

先生/小姐/太太 英文姓名 中文姓名  
 Mr. / Ms. / Mrs. English Name : \_\_\_\_\_ Chinese Name : \_\_\_\_\_

手提電話 辦公室/住宅電話 電郵  
 Mobile : \_\_\_\_\_ Office / Home Tel : \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

地址  
 Address : \_\_\_\_\_

### 捐款方法 Donation Method

#### 1. 每月捐款 Monthly Donation

我願意每月捐款予智天使，以支持該會之運作

I would like to support the operation of Wise Angel and make a monthly donation of

HK\$150     HK\$200     HK\$300     HK\$500     HK\$\_\_\_\_\_

#### 信用卡 Credit Card

(每月捐款將在信用卡到期後自動延續，直至另行通知 Monthly donation continues after card expiry until further notice given)

<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard	持卡人姓名 Cardholder's Name : _____																				
簽發銀行 Card Issuing Bank : _____	信用卡號碼 Credit Card No. : <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>																				
信用卡到期日 Expiry Date : _____月 month _____年 year (有效期不少於兩個月 minimum valid for 2 months)	持卡人簽署 Cardholder's Signature : _____																				

#### 直接付款授權書 Direct Debit Authorization

收款之一方 (受益人) Name of party to be credited (The Beneficiary) <b>智天使有限公司 WISE ANGEL LIMITED</b>	銀行編號 Bank no. 0   1   5	分行編號 Branch no. 5   1   5	收款賬戶號碼 Account no. to be credited 6   8   0   0   6   4   9   4
本人(等)的銀行及分行名稱 My / Our Bank Name and Branch	銀行編號 Bank no.	分行編號 Branch no.	賬戶號碼 Account no.
本人(等)在月結單/存摺上所紀錄的名稱 My / Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook	由本會填寫 Official use only 付款人編號 Debtor's Reference		每月付款之限額/到期日(如適用) Limit for Monthly Payment / Expiry Date
本人(等)銀行戶口簽署 My / Our Bank Account Signature(s)	付款人名稱 Debtor Name (如非戶口持有人，請填寫 Specify if other than Account holder.)		

## 2. 一次性捐款 **One-off donation**

金額 Amount HK\$ \_\_\_\_\_

劃線支票 Crossed Cheque

銀行 Bank : \_\_\_\_\_ 支票編號 Cheque No. : \_\_\_\_\_

(抬頭請填「智天使有限公司」 Crossed cheque made payable to “**WISE ANGEL LIMITED**” )

存款 Bank Deposit

(東亞銀行 The Bank of East Asia 賬戶號碼 A/C No. : 015-515-68-00649-4 )

請將本表格連同支票或銀行入數紙一併寄回：「九龍長沙灣永康街 18 號永康中心 5 樓 C 室」

Please send this form and cheque or pay-in-slip to :

“Unit C, 5/F., Wing Hong Centre, 18 Wing Hong St., Cheung Sha Wan, Kowloon”

\*捐款港幣 100 元或以上，我們會發出捐款收據予閣下作稅務豁免用途。

Donation over \$100 may claim tax exemption.

### 謝謝您的捐助

## Thanks for Your Support

#### 私隱聲明

您的個人資料將保密，並只會用作發出捐款收據、捐款者通訊、呼籲慈善捐款、收集意見及邀請您出席慈善活動之用途。請在方格內加☑號表示：

Your personal information will be treated as strictly confidential and used solely for handling your donation, issuing receipts, communication, appeal fundraising, feedback collecting and inviting you to our charity activities, etc. Please tick one of the boxes :

本人同意 / I agree       不同意接收智天使的資訊 / I don't agree to receive information from Wise Angel

\_\_\_\_\_  
捐款人簽名 Signature of Donor

\_\_\_\_\_  
日期 Date

由本會填寫 Official use only

捐款者編號 Donor No.: \_\_\_\_\_ 備註 Remarks : \_\_\_\_\_

職員 Staff : \_\_\_\_\_ 日期 Date : \_\_\_\_\_